XI Congreso Mundial de Metropolis 2014

CIUDADES PARA TODOS · HYDERABAD

RESUMEN
2014

metropolis ● iniciativas

30 YEARS metropolis ●

Es para nosotros un honor y un privilegio celebrar el XI Congreso Mundial de METROPOLIS en Hyderabad del 7 al 10 de octubre de 2014. Se trata de la primera gran conferencia internacional que tendrá lugar en nuestra ciudad desde la creación del estado de Telangana. El lema del Congreso es «CIUDADES PARA TODOS», con el objetivo de propiciar un debate fructífero entre los organismos gubernamentales, el sector privado y la sociedad general. Sus temas secundarios serán la equidad urbana, la gobernanza, la financiación de las ciudades y la India urbana. Es una gran oportunidad para generar estudios sobre la futura orientación de las ciudades.

En Telangana, cerca de la mitad de la población vive en áreas urbanas. Hyderabad, capital de este estado de reciente creación, es una ciudad cosmopolita y un exponente de la diversidad cultural. El estado de Telangana está planeando convertir todas sus ciudades en smart cities mediante la integración de la economía y la tecnología, a fin de proporcionar calidad de vida a sus ciudadanos en materia de vivienda, economía, cultura, sociedad y medio ambiente.

La dilatada experiencia, aprendizajes y retos de Hyderabad y la India urbana brindan a los grupos de interés de todo el mundo una magnífica oportunidad para reunirse, debatir, compartir y participar en el diálogo global en torno a la urbanización en el marco del XI Congreso Mundial de METROPOLIS.

Aprovecho esta oportunidad para invitar a todos los grupos de interés, alcaldes, responsables de la toma de decisiones y técnicos a participar en el debate y hacer aportaciones al diálogo de «CIUDADES PARA TODOS» en beneficio de todos los habitantes de las ciudades del mundo.

Confío en que la conferencia constituya una experiencia enriquecedora para sus participantes y sea todo un éxito.

K CHANDRASEKHAR RAO
Primer Ministro
Telangana

Es para mí un inmenso placer acoger el XI Congreso Mundial de METROPOLIS, con el tema general «Ciudades para todos» y los subtemas «equidad urbana», «gobernanza», «financiación urbana» e «India urbana», en Hyderabad del 7 al 10 de octubre de 2014.

El tema es de gran relevancia para la mejora de las condiciones de vida en el medio urbano. Estoy seguro de que la conferencia reunirá en un único espacio un caleidoscopio de ideas vibrantes y reflexiones vigorosas sobre los retos a los que se enfrentan los organismos municipales en una situación económica mundial que cambia con gran rapidez y facilidad.

Confío en que la conferencia constituya una experiencia enriquecedora para sus participantes y sea todo un éxito.

DR. RAJIV SHARMA IAS
Secretario Jefe
Gobierno de Telangana

metropolis
Asociación Mundial de las Grandes Metrópolis

Me complace presentar el informe de las Iniciativas Metropolis – Asociación Mundial de las Grandes Metrópolis (www.metropolis.org).

Una de las ideas esenciales que surgieron del Plan de Acción 2012-2014, aprobado en 2011 en Porto Alegre, fue la de poner en marcha las Iniciativas Metropolis, con el objetivo de dar un paso adelante en la consolidación de la gestión en red de nuestras actividades, más orientadas a proyectos y resultados. "¡Toma la iniciativa!" es el símbolo del dinamismo de los miembros de Metropolis.

La primera convocatoria dio lugar a la aprobación de ocho Iniciativas Metropolis, seleccionadas por el jurado entre los proyectos candidatos y aprobadas el 25 de noviembre de 2011 en la Asamblea General en Porto Alegre.

Tras su aprobación, las Iniciativas Metropolis se pusieron en marcha, desarrollando proyectos en las áreas de innovación urbana, sostenibilidad, inclusión y gobernanza. Desde el primer momento, las Iniciativas Metropolis dispusieron del soporte de un amplio programa de difusión y comunicación de sus actividades a través de internet (http://www.metropolis.org/es/iniciativas) y las redes sociales, con el fin de diseminar y compartir sus resultados con toda la red y proporcionar visibilidad a sus acciones a nivel global.

Durante el Consejo de Administración de Guangzhou, que tuvo lugar el 17 de noviembre de 2012, se aprobaron tres nuevas Iniciativas Metropolis, previamente seleccionadas por el jurado a partir de los proyectos candidatos presentados a la nueva convocatoria lanzada ese mismo año.

También en 2012, las Iniciativas Metropolis formaron parte del movimiento global I'm a City Changer impulsado por ONU-Habitat como proyectos que mejoran la calidad de vida de las ciudades y de sus ciudadanos.

El ciclo iniciado en 2011 llega, en "Ciudades para todos", el XI Congreso Mundial de Metropolis en Hyderabad, a un punto de inflexión, que nos ofrece la oportunidad de preguntarnos por el trabajo realizado por las Iniciativas Metropolis a lo largo estos tres años y poner en valor los logros de esta etapa.

Los resultados hablan por sí solos: las Iniciativas Metropolis han fructificado en un buen conjunto de experiencias compartidas, que han permitido promover pautas de trabajo colaborativas entre los miembros de Metropolis y han significado la puesta en marcha de destacadas acciones para la mejora de la gestión de nuestras metrópolis.

Las Iniciativas Metropolis se han convertido así en un instrumento que ha demostrado ya su capacidad para generar proyectos de gran valor no sólo para nuestra red, sino para toda la comunidad internacional. Es un proyecto vivo que deseamos que pueda continuar su andadura por largo tiempo, con la incorporación de nuevos proyectos, a los que animamos a participar a todas las ciudades miembro de Metropolis.

En nombre de Metropolis, quiero expresar de una forma especial mi agradecimiento a todas las personas que han participado en estas Iniciativas y las han hecho posibles: el esfuerzo y buen hacer de todos ellos consolidan la fuerza de la red Metropolis y contribuyen a su reconocimiento internacional.

Hyderabad marca una nueva etapa en la vida de Metropolis y las Iniciativas son una manifestación de gran fuerza de su evolución hacia una dinámica siempre más amplia de intercambio y cooperación entre sus miembros, y entre ellos y todos los actores del desarrollo urbano mundial.

ALAIN LE SAUX
Secretario General
de Metropolis

Índice

metropolis ● iniciativas

ESTUDIO COMPARATIVO SOBRE GOBERNANZA METROPOLITANA 8

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA INTEGRADA Y ALIANZAS PUBLICO-PRIVADAS 10

GOBERNANZA URBANA INTEGRADA: TRANSFERIR POLÍTICAS CON ÉXITO 12

JUNTOS CAMINAMOS 14

TUTORÍA EN REGENERACIÓN DE ASENTAMIENTOS INFORMALES 16

TRANSFIRIENDO CONOCIMIENTO Y COOPERANDO EN CULTURA, EDUCACIÓN Y CIUDAD 18

CAPACITACIÓN TECNOLÓGICA CIBERNÀRIUM 20

CIUDADES ÁGILES PARA UNA NUEVA ERA DE ACCESIBILIDAD, EFICIENCIA Y CRECIMIENTO 22

CENTRO DE ECONOMÍA VERDE 24

CITY PROTOCOL 26

EL VALOR AÑADIDO DE LAS INICIATIVAS 28

PARTNERS DE LAS INICIATIVAS 30

+ INFO

Estudio comparativo sobre gobernanza metropolitana

¿Cuál es la relación entre los diferentes agentes que intervienen en la planificación y gestión metropolitana?

¿Cómo deben analizarse los diferentes métodos de financiación de las inversiones estructurales?

¿Cómo gestionan las ciudades su estructura metropolitana y el equilibrio de la corresponsabilidad pública/privada?

CASO PRÁCTICO

Rosario, Argentina, fue elegida como uno de los casos prácticos de la Iniciativa. La ciudad dedicó un largo periodo a la creación de un concepto metropolitano para la región y actualmente trabaja en el establecimiento de directrices para la planificación territorial en la región metropolitana de Rosario.

La Iniciativa Metropolis trabaja en dos líneas diferentes desarrolladas por Rosario de acuerdo con estos dos planes generales: i) el carácter inusual de la gobernanza metropolitana, que pasa por una adhesión voluntaria con el liderazgo de la municipalidad y ii) mecanismos de financiación de renovación urbana.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

Como ampliación de la Iniciativa Metropolis sobre la gobernanza metropolitana, el Estado de São Paulo propone elaborar, en colaboración con instituciones y organizaciones internacionales, un programa de creación de capacidades sobre la gobernanza metropolitana para ciudades en países en desarrollo. El programa "Gobernanza metropolitana eficaz contra la pobreza" tiene como objetivo establecer una cooperación duradera entre los principales asociados que puedan proporcionar soluciones flexibles e innovadoras para las aéreas metropolitanas de países en desarrollo de manera integral.

EMPLASA

GOVERNO DO ESTADO SÃO PAULO
Secretaria da Casa Civil

Lecciones aprendidas

Las experiencias analizadas demuestran la necesidad e importancia de involucrar a diferentes agentes en los acuerdos metropolitanos, particularmente para la realización de proyectos complejos. Es fundamental que exista una efectiva articulación entre gobierno e inversores para garantizar el éxito de los proyectos de infraestructura.

Los acuerdos colaborativos (no institucionalizados) de regiones metropolitanas pueden ser beneficiosos, aunque la necesidad de institucionalizar aparece cuando aumentan las necesidades de financiación.

Las soluciones varían de un país a otro, dejando claro que no es posible la existencia de un único modelo. La solución de los problemas complejos que afrontan las grandes ciudades, generalmente la oferta insuficiente de infraestructura urbana, demanda una estructura de gobernación donde no solo participen diversos agentes públicos, sino donde también participen el sector privado y la sociedad civil.

La importancia de la planificación como instrumento para alcanzar acuerdos que garanticen la ejecución de proyectos creados a partir de una visión estratégica a largo plazo.

Firme compromiso de todos los agentes participantes, especialmente el sector público.

La creación de un claro marco regulador obtenido como resultado de un entendimiento previo entre todos los agentes participantes (incluyendo un instrumento de ajuste en caso necesario). Estas son las garantías para una buena gobernanza.

Planificación estratégica integrada y alianzas publico-privadas

¿Cuáles son los retos urbanos de las economías emergentes?

¿Por qué resulta esencial adoptar un enfoque de planificación estratégica integrada para la prestación de infraestructuras básicas?

¿Cómo se puede capacitar al personal clave en los métodos de planificación estratégica integrada?

CASO PRÁCTICO

La transformación de Savda Ghevra, un suburbio de la periferia de Delhi, donde las autoridades se olvidaron literalmente de incluir infraestructura esencial de alcantarillado.

Con el apoyo de las mujeres locales, el Centro para la Excelencia Urbana y Regional (CURE por sus siglas en inglés) pudo analizar y planificar los aspectos logísticos para la construcción de un conjunto de fosas sépticas. Los habitantes locales también participaron en la construcción de las fosas sépticas y la instalación de las tuberías interconectadas. Esto requirió que las autoridades municipales fuesen prácticas y flexibilizaran de manera importante los rígidos controles reglamentarios en las barriadas más desfavorecidas. El resultado es una red de saneamiento que permite ser mejorada gradualmente a lo largo del tiempo por propietarios individuales, mediante la instalación de elementos simples como colectores de aguas pluviales, inodoros individuales y recogida colectiva de aguas residuales.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

Los procesos de urbanización no se consideran sostenibles si resultan en un nivel inasequible y poco realista de servicios básicos.

Lecciones aprendidas

La sostenibilidad es posible pero requiere del compromiso político.

Un enfoque firme e integrado en la prestación de infraestructuras básicas tiene sentido: da lugar a la generación de proyectos prioritarios sobre una base económicamente eficiente y efectiva.

Se necesita fortalecer la capacidad de los gobiernos locales para garantizar una puesta en práctica eficiente y efectiva de los proyectos urbanos y de infraestructura.

Las experiencias en PPP (partenariado público-privado) han dado resultados desiguales: no hay pruebas concluyentes de que la participación del sector privado dé lugar a servicios más eficaces y económicos.

El éxito de los proyectos PPP depende del entorno en el que se realizan y ejecutan los contratos, la disponibilidad de financiación, así como de procesos de licitación responsables y transparentes.

Las autoridades deben ser flexibles y menos formales al tratar con comunidades con necesidades que requieran soluciones innovadoras y matizadas.

La participación comunitaria se basa más en las colaboraciones, la capacitación y al sentimiento de pertenencia que en la infraestructura física.

Gobernanza urbana integrada: transferir políticas con éxito

¿Qué instrumentos pueden aplicarse para optimizar la efectividad de las actividades de la red, la cooperación con otras metrópolis y el intercambio de experiencias?

CASO PRÁCTICO

Berlín: "No Regrets - Pre-Actuación y Adaptación al Cambio Climático en las ciudades": Ciudades y expertos intercambian buenas prácticas y compilan las lecciones aprendidas en la "Carta No Regrets".

La Iniciativa Metropolis de Berlín desarrolló, en forma de carta, unas recomendaciones para la adaptación al clima urbano. Fue el resultado de dos sesiones de debate y un proceso de consulta con más de 25 ciudades. Durante estas reuniones de diálogo se presentaron varios estudios de caso ejemplares de ciudades como Berlín, con sus actividades para preservar sus grandes áreas forestales, Rotterdam, con sus medidas para proteger el puerto más grande de Europa, o Seúl, con sus medidas para la rehabilitación energética de edificios. Estas experiencias constituyen la base de la "Carta de No Regrets", que se presentará como documento de trabajo de la red de Metropolis en el Congreso Mundial de Metropolis en Hyderabad.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

Mediante una plataforma de internet, el método de revisión por pares desarrollado por Metropolis, y las reuniones para el intercambio de opiniones, la Iniciativa ha dotado a la red de instrumentos innovadores con los que se intensifica el intercambio entre ciudades miembro y se documentan lecciones aprendidas de la práctica diaria en ciudades miembro, haciéndolos accesibles a otros.

En principio, todos los instrumentos y formatos desarrollados durante el actual periodo de trabajo deberían continuarse y seguir desarrollándose de modo que en el transcurso (o al menos al final) de la próxima iniciativa, la responsabilidad sobre ellos pueda ser transferida a la Secretariado General de Metropolis y/o a la sede de capacitación de Seúl.

Senate Department for Urban Development and the Environment | be Berlin

Lecciones aprendidas

Todas las ciudades miembro de Metrópolis se enfrentan a retos intersectoriales, como por ejemplo, las disparidades socio-espaciales o el cambio climático, por lo que es necesario aplicar enfoques de gobernanza integrada. La creación de nuevas capacidades, elemento clave en la gobernanza urbana integrada, debe convertirse en centro de atención de la red.

Las ciudades miembro de Metrópolis, con independencia de la importancia de sus métodos de gobernanza, se encuentran en posición de poder mejorar el nivel de sus prácticas cotidianas y de las estrategias de acción, así como aprender de otras metrópolis.

Las reuniones presenciales de formación e intercambio de actividades son herramientas importantes para la creación de capacidades, pero no son suficientes para lograr un intercambio de experiencias e ideas completo, continuo y de amplio alcance. Dichas reuniones deben complementarse con otros instrumentos de fácil acceso, como los sistemas de información basados en la web.

La Iniciativa Metrópolis de Berlín sobre gobernanza urbana integrada (IUG por sus siglas en inglés) evalúa casos prácticos de buenas prácticas municipales, publica los resultados, organiza intercambios de experiencias entre metrópolis y conecta a las ciudades participantes. A través de la plataforma de internet, el método de revisión por pares desarrollado por Metrópolis y las reuniones de diálogo, la Iniciativa ha dotado a la red de instrumentos innovadores con los que intensificar el intercambio entre ciudades miembro y poder documentar las lecciones aprendidas y las prácticas habituales de las ciudades miembro, haciéndolas disponibles al resto de los miembros.

Juntos caminamos

¿Cómo transformar un hospital local en un centro de referencia regional especializado en la adaptación de prótesis para personas con discapacidad en la Región Occidental de África?

¿Cómo potenciar una red local y colaborativa para lograr la inserción social y laboral de personas con discapacidad física?

¿Cómo fortalecer una estructura local que garantice la estabilidad del proyecto de manera indefinida contando con el apoyo de las instituciones y organismos locales?

CASO PRÁCTICO

La armonización y colaboración de los diferentes actores implicados es la clave del éxito de esta iniciativa. La intervención se proyecta contando con el apoyo de las autoridades y entidades locales y partiendo de una valoración sobre el terreno para adecuar la actuación a las prioridades de los receptores. La puesta en marcha del proyecto se basa en el modelo de colaboración público-privado, conocido como "modelo Barcelona".

La intervención ha contribuido a ofrecer un servicio integral a un colectivo vulnerable (personas con amputación) que no cuenta en la región Occidental de la África con una atención en protetización y rehabilitación adecuada, bien sea por la carencia de recursos económicos, materiales y de infraestructura. La transferencia de conocimiento ha dotado la zona de nuevos profesionales formados y capacitados en el ámbito de la ortoprótesis en función de las necesidades y recursos disponibles. Se ha mejorado las condiciones de vida de personas con amputación dotándolas de una mayor autonomía personal e independencia. Y a la vez se ha establecido un modelo de centro ortroprotésico adecuado a las características socioeconómicas de la zona receptora que funciona de manera totalmente autónoma y sostenible.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

El proyecto se implementará contando con la colaboración de todos los actores implicados (Red de Mujeres Metropolis, ASJ, Distrito de Abidjan, Centro don Orione pour handicapés physiques et le Centre Technique) con la finalidad de crear un modelo de actuación extrapolable a otras ciudades.

El objetivo es poner en valor el potencial y la economía local a partir de desarrollar propuestas efectivas para favorecer a los colectivos más vulnerables mejorando su calidad de vida y, por extensión, la del resto de la población local.

Lecciones aprendidas

Considerar los proyectos como un instrumento al servicio de las finalidades establecidas y que éstos incorporen las estrategias necesarias para conseguir la implicación y complicidades de todos los agentes involucrados (visión global e intervención en el ámbito local).

Empoderar a los habitantes locales para contribuir a enriquecer, económica y socialmente, la zona de intervención.

Facilitar la inserción social y laboral y potenciar la autonomía y mejora de las condiciones de vida de las personas con discapacidad.

Para garantizar buenos resultados, se debe identificar el mínimo común denominador compartido entre necesidades (lo que es necesario hacer), posibilidades (lo que es posible hacer) y políticas (lo que deseamos hacer).

Tutoría en regeneración de asentamientos informales

¿Cómo ha avanzado la cooperación interdepartamental y la cooperación con departamentos de gobierno externos para lograr la creación de asentamientos humanos integrados que prosperen y sean sostenibles?

¿Qué competencias clave en planificación, diseño y habilidades sociales son necesarias para la regeneración de los asentamientos?

¿Qué normas de planificación y edificación se utilizan para mantener y promover densidades residenciales más altas frente a la rápida urbanización, en conjunción con la necesidad de una utilización más eficaz del suelo y las infraestructuras?

¿Cómo se implica a las comunidades en la planificación, desarrollo y gestión a lo largo del proyecto?

CASO PRÁCTICO

Proyecto "Welbedacht East Housing", Durban, Sudáfrica

El objetivo principal del programa de tutoría es que eThekwini aprenda de las experiencias de São Paulo sobre el mantenimiento y modernización de los asentamientos urbanos con especial atención al desarrollo de nuevas normativas a través de un estudio piloto. El projecto "Welbedacht East Housing" fue seleccionado como piloto porque ofrecía oportunidades de expansión urbana, hacía frente a la integración del espacio público y el diseño urbano, impulsaba diferentes tipologías de vivienda y equipamientos públicos, y por la indispensable generación de ingresos.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

La intención es compartir estas experiencias con otras ciudades a través del programa del Instituto municipal de aprendizaje de eThekwini (MILE por sus siglas en Inglés), que será responsable de la documentación del proyecto. MILE colabora junto con la Comisión para la Planificación Estratégica Urbana de CGLU, quien a su vez trabajará con Metropolis para la difusión de conocimientos y ayuda a la mejora de los asentamientos humanos no solo en eThekwini, sino también en otras ciudades de Sudáfrica, África y el hemisferio sur, en particular India y Brasil.

CGLU Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

ETHEKWINI MUNICIPALITY

PREFEITURA DE SÃO PAULO HABITAÇÃO

Lecciones aprendidas

Los beneficios de la reflexión y del intercambio de nuevas perspectivas son los aspectos más significativos del programa de tutoría entre la ciudad de São Paulo y el municipio de eThekwini (Durban). Estos beneficios se desarrollan seguidamente en relación al proyecto Welberdacht East, vehículo de este programa:

La investigación primaria es indispensable para entender los problemas reales a los que se enfrentan los usuarios finales de viviendas sociales. Estos procesos de investigación aportan respuestas municipales apropiadas para desarrollar una variedad de procedimientos y opciones de vivienda para los más desfavorecidos.

Las soluciones de vivienda con una baja densidad en zonas suburbanas destinadas a los más desfavorecidos no son sostenibles sin la correspondiente inversión social y económica. Para que la integración de asentamientos humanos pueda materializarse, debe existir previamente una mayor integración y compromiso por parte de los sectores clave.

Se debe incorporar un servicio social más robusto y capacitado en todos los proyectos. Es esencial una participación comunitaria significativa para que se genere confianza entre el municipio y la comunidad.

La planificación de respuestas nuevas e innovadoras para la ordenación y gestión del suelo, la política en materia de vivienda y el diseño urbano responderán a las necesidades de los más desfavorecidos, especialmente respecto a la inclusión y reconocimiento de estrategias de subsistencia y el papel que estas desempeñan en comunidades desfavorecidas.

Transfiriendo conocimiento y cooperando en cultura, educación y ciudad

¿Cómo construir un proyecto de cooperación bidireccional ciudad-ciudad (Medellín-Barcelona) basado en el liderazgo de la sociedad civil?

¿Por qué una cooperación bidireccional entre ciudades basada en la transferencia de conocimiento a través de la movilidad de profesionales?

¿Por qué este modelo de cooperación especializado en cultura, educación y ciudad?

CASO PRÁCTICO

Dentro del proyecto de la Cátedra Medellín-Barcelona consideramos que el programa de bibliotecas es el que refleja mejor los objetivos que se persiguen, ya que es el que mayor diversidad de actividades ha conseguido impulsar tanto en términos de transferencia como de cooperación permanente. Así, Barcelona transfirió a Medellín todo su conocimiento en cuanto a la organización y vertebración de una red de bibliotecas y su sistema de indicadores de gestión, y Medellín transfirió a Barcelona su experiencia en fomento de la lectura. Además, se han generado actividades en ambas ciudades organizadas conjuntamente entre las dos redes de bibliotecas.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

Una iniciativa de estas características es perfectamente transferible a otras ciudades. La dificultad es cómo promover la cooperación ciudad-ciudad desde la sociedad civil en un marco de relaciones donde la presencia de las instituciones públicas es creciente. Es importante escoger bien el tema o el sector en el que se quiere realizar la cooperación y este siempre dará mejores resultados si está relacionado con la trayectoria de la institución que promueve y lidera la iniciativa. Es imprescindible hacer un diagnóstico previo y un plan piloto para ver la viabilidad de un proyecto de cooperación de estas características.

fundación kreanta

Ajuntament de Barcelona

Alcaldía de Medellín

Lecciones aprendidas

Un proyecto de cooperación bidireccional ciudad-ciudad surgido de la sociedad civil necesita una gestión permanente de la gobernanza del mismo; esto significa buscar constantemente alianzas, nuevas personas e instituciones públicas, privadas y del tercer sector. Esta necesidad es su fortaleza y la clave de su sostenibilidad al no estar condicionado a la incertidumbre de las dinámicas institucionales públicas.

La estrategia de realizar la transferencia de conocimiento a través de la movilidad de profesionales en cultura y educación se ha mostrado eficaz y eficiente. Esta apuesta por el capital humano, esencial en los dos ámbitos, es básica durante los intercambios, pero lo relevante es que posteriormente los beneficiarios se transforman en promotores de nuevos proyectos de cooperación.

Dado que las necesidades y expectativas de conocimiento son singulares en cada ciudad es imprescindible un trabajo exhaustivo de identificación de contenidos y de perfil de profesionales.

Capacitación tecnológica Cibernàrium

¿Cómo mejorar los conocimientos tecnológicos de los ciudadanos para mejorar la competitividad de las ciudades?

¿Qué debemos hacer para maximizar el impacto de la capacitación tecnológica en la economía de la ciudad?

¿Cuál es el mejor modelo para capacitar tecnológicamente?

CASO PRÁCTICO

Cibernarium es un centro de Formación Tecnológica de Barcelona Activa / Ayuntamiento de Barcelona, que tiene por objetivo incrementar la competitividad de la ciudad mediante la mejora de los conocimientos tecnológicos de los ciudadanos, profesionales y empresas. Enfocado a población activa, en proceso de búsqueda, cambio o mejora profesional, emprendedores, y microempresas y pymes; dispone de contenidos formativos en TIC muy innovadores, basados en actividades de corta duración (cápsulas) con un enfoque muy práctico, impartidas por profesionales de los ámbitos que se tratan.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

¿Puedo tener un Cibernarium en mi ciudad? Sí! Cibernarium es fácilmente transferible a otras ciudades. Todo el contenido y la metodología están en forma de paquetes y se han realizado experiencias de transferencia exitosas. Se adapta y dimensiona el modelo a las necesidades en cada ubicación, permitiendo un time to market muy corto, con un impacto inmediato. Cibernarium es una potente herramienta de transformación económica. Es una manera única de enfocar la formación tecnológica desde el ámbito público, y en colaboración con el sector privado. Si quieres que tu ciudad avance rápidamente hacia una economía digital, Cibernarium es una pieza imprescindible para la capacitación tecnológica.

Ajuntament de Barcelona
bcn.cat/cibernarium
facebook.com/ elcibernarium
twitter.com/ elcibernarium
Barcelonactiva

Lecciones aprendidas

A menudo, **la capacitación tecnológica y la alfabetización digital** se enfocan solamente desde una vertiente social y de inclusión. Es necesario plantear este tipo de formación también como herramienta de mejora de la productividad y la competitividad.

Las iniciativas públicas en este ámbito suelen dirigirse únicamente a personas con pocos conocimientos digitales y escasas competencias tecnológicas. Se constata que si también se lleva a término formación tecnológica pública para profesionales y ciudadanos con background tecnológico, se produce un impacto mayor en la economía de zona de influencia donde se realiza dicha formación.

Una adecuada estrategia pública de formación tecnológica debe tener en cuenta varios aspectos: que la formación responda a las necesidades de los sectores productivos de la ciudad; que haya pocas barreras de entrada para la formación, y que esta se adapte a los diferentes colectivos a los que se dirige; que la formación pública colabore con la oferta privada de formación en las ciudades, estableciendo un efecto prescriptivo y de mejora común de los objetivos de dicha formación.

Ciudades ágiles para una nueva era de accesibilidad, eficiencia y crecimiento

¿Cómo debería ser el intercambio de buenas prácticas entre ciudades, ciudadanos e innovadores para aportar soluciones innovadoras a las ciudades?

¿Cómo identifican las ciudades sus necesidades, comunican sus problemas, descubren, evalúan, proporcionan y cuantifican soluciones innovadoras?

¿Qué herramientas se pueden crear para facilitar un mercado de soluciones innovadoras más eficaz, conectado y transparente para las ciudades?

CASO PRÁCTICO

La Comisión de Servicios Públicos de San Francisco intentó suministrar durante tres años iluminación LED para recortar las emisiones de dióxido de carbono, asignando para ello 17 millones de dólares. El problema fue que ninguno de los sistemas de control inalámbricos eran lo suficientemente abiertos y flexibles para integrarse con otros sistemas urbanos en un futuro próximo. Se unieron a LLGA|Cities Pilot the Future (las ciudades ponen a prueba el futuro), una de las actividades relacionadas con la presente Iniciativa, y evaluaron un catálogo de 59 soluciones presentadas. Una compañía suiza, PE.AMI, fue seleccionada, y la instalación piloto se puso en marcha en tan solo 6 meses tras su selección. Se estima que se producirá un ahorro de millones de dólares al poder prescindir de la instalación de infraestructuras inalámbricas paralelas para, por ejemplo, aparcamientos, puntos de recarga de vehículos eléctricos, sistemas de control inteligente de semáforos o contadores inteligentes.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

Citymart.com ayuda a las ciudades a mejorar la vida de millones de ciudadanos al acelerar la difusión de soluciones de alto impacto en ciudades de todo el mundo, ayudándoles a invertir menos recursos públicos para obtener un mayor efecto social. Al compartir soluciones, Citymart.com crea un mercado más justo y abierto que conecta líderes de las ciudades e innovadores urbanos y sociales. La metodología de Citymart.com junto con las herramientas tecnológicas han sido adoptadas por 52 ciudades hasta la fecha - entre las que se encuentran Londres, París, Barcelona, San Francisco, Fukuoka y Ciudad de México- para impulsar el espíritu empresarial y los mercados en la contratación pública y en el proceso de reglamentación desde el principio.

CITY MART ONLINE MARKET FOR CITIES

THE °CLIMATE GROUP

living labs global your market for mobility

Lecciones aprendidas

Las ciudades son conscientes de sus problemas y cerca del 80% publican las oportunidades que significan estos retos, pero no lo hacen de forma coherente o accesible.

El riesgo de pérdida de soluciones innovadoras para las ciudades sigue siendo alto: tan solo el 55% de las ciudades publican RFPs (solicitudes de propuesta) para buscar soluciones a sus problemas.

Las ciudades están adoptando soluciones inteligentes, pero el potencial real alberga enormes posibilidades.

Las ciudades entienden que la integración de sistemas es clave para lograr el éxito de las ciudades inteligentes, pero se necesita apoyo.

Para la práctica de nuevas soluciones se requiere en última instancia la disolución de las viejas barreras del alineamiento interdepartamental, financiación adecuada e inercia institucional.

Limitados por la falta de procesos para recibir y analizar nuevas soluciones, las ciudades y los proveedores se encuentran atrapados en un desajuste de comunicaciones.

Solo el 15% de las ciudades confía en la información que proporcionan los proveedores: la falta de confianza incrementa el riesgo percibido en innovación.

Centro de Economía Verde

¿Por qué es importante que las grandes ciudades tengan una economía sostenible y actores económicos responsables con el ambiente?

¿Cómo reconvertir los procesos productivos de nuestra economía de modo tal que se ajusten a pautas de sostenibilidad?

¿Es posible generar más puestos de trabajo en un sistema económico verde que en uno tradicional?

CASO PRÁCTICO

Algunos países y ciudades en el mundo tienen políticas concretas que se orientan hacia el desarrollo de una economía verde, habiendo creado en algunos casos agencias especializadas. El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires lidera la iniciativa "Centro de Economía Verde", un caso único en América Latina. El Centro ha creado ya un banco de materiales reciclables, un registro de empleos verdes y promueve la tarea de emprendedores que buscan innovar tendiendo puentes entre la rentabilidad y la sostenibilidad.

Por ejemplo con la instalación de colectores de aguas de pluvia, de inodoros y colectores de aguas residuales.

TRANSFERIR Y COMPARTIR LA EXPERIENCIA

Buenos Aires concibe al Centro de Economía Verde como un bien público que puede ser compartido con las demás metrópolis del mundo, especialmente con los socios de la región que enfrentan desafíos similares. En conjunto con las ciudades de San Pablo y México impulsamos la agenda de la economía verde en el marco de la alianza estratégica sellada en la Cumbre de Río+20. Asimismo, nos encontramos dialogando con otras ciudades interesadas en el intercambio de buenas prácticas.

Buenos Aires Ciudad

Centro de Economía Verde
Agencia de Protección Ambiental

Lecciones aprendidas

Vivimos un tiempo de profundos cambios. Lo que sucede en y entre las ciudades está dando forma al mundo del futuro. En América Latina más del 80% de la población ya vive en áreas urbanas, y todo indica que en las próximas décadas esta tendencia se va a profundizar. Como polos masivos de producción y consumo, las ciudades son hoy el espacio central donde se debate la cuestión de la sostenibilidad económica global.

Los gobiernos locales deben liderar iniciativas que impulsen la agenda hacia una economía verde participando al conjunto de los actores económicos, diseñando políticas coherentes y exitosas entre el sector público y el privado. Una estrategia cada vez más difundida es la creación de agencias gubernamentales especializadas o centros de economía verde.

Resulta fundamental el trabajo con empresas, emprendedores y trabajadores de modo tal de desarrollar políticas específicas para cada tipo de actor económico. Así el Estado puede articular entre la oferta y la demanda buscando sinergias que favorezcan el cambio.

City Protocol

¿Cuáles son los indicadores y procesos claves de una ciudad inteligente?

¿Es posible diseñar un protocolo de referencia para el desarrollo de la arquitectura tecnológica de la ciudad?

CASO PRÁCTICO

El desarrollo del City Protocol (CP) lo lleva a cabo el grupo de tareas de City Protocol (CPTF), el cual opera de forma voluntaria sin realizar ninguna actividad comercial. El CPTF es una comunidad abierta de individuos que se agrupan en grupos de tareas específicas (TAFT) y que de forma voluntaria y conjunta trabajan para el desarrollo de acuerdos del City Protocol (CPA), ya sea en la forma de documentos técnicos o de información metodológica (CPA-I) o recomendaciones (CPA-R) para el desarrollo de normas. Este proceso no solo ayudará a aquellas ciudades participantes a resolver sus propios problemas, si no que proporcionará un medio en constante crecimiento de soluciones probadas y disponibles para su uso generalizado.

Los TAFT suelen ser grupos de pequeño tamaño enfocados a la obtención de resultados con una carta bien definida que incluye una serie de objetivos e hitos para abordar los retos de transformación de las ciudades. El primer TAFT del CPTF se llama ANCHA. El marco de trabajo de la "Anatomía del Hábitat Urbano" reside en el núcleo del City Protocol Society (CPS). Su objetivo es el de facilitar un lenguaje común para el CPS, y un marco de trabajo organizativo para todas las actividades del CPS. Describirá los diferentes sistemas interdependientes que caracterizan a una ciudad de manera genérica, sistemática, visual y exhaustiva; y como tal, sustentará el aprendizaje común e innovación en ciudades de todo el mundo.

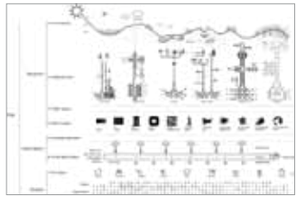
Lecciones aprendidas

El papel de la City Protocol Society o CPS es el de gestión del programa City Protocol, un marco de trabajo conveniente para el desarrollo de medidas y soluciones comunes para el rediseño de ciudades en colaboración con industrias, organismos de investigación y otras organizaciones.

El ciclo completo de innovación solo puede llevarse a cabo mediante una colaboración intersectorial sólida y basada en la confianza. Solo mediante la combinación de recursos y esfuerzos de los agentes clave del grupo de tareas de City Protocol (CPTF) se capacita a las ciudades para enfrentarse a los problemas diarios. La membresía de la CPS es institucional (es decir, está abierta a ciudades, organizaciones comerciales, instituciones académicas y organizaciones sin ánimo de lucro), mientras que la participación en el CPTF es para individuos que estén interesados en la transformación de las ciudades.

La CPS deberá componerse de una comunidad de ciudades, sociedades, instituciones académicas y otras organizaciones de confianza que aprovechen el conocimiento y experiencia de las ciudades de todo el mundo para acelerar la transformación de forma sostenible, y esto se consigue mediante la orientación dirigida y acción colaborativa para que las ciudades no estén solas cuando realicen el proceso de transformación. La City Protocol Society respalda The Modem Pargadigm for Standards, un movimiento abierto y colectivo para mejorar de manera radical en el mundo la manera en la que las personas desarrollan, instalan y aprovechan la tecnología en beneficio de la humanidad. (www.open-stand.org).

La CPS desempeñará también un papel clave en la difusión del Internet de las Cosas (IdC) que transformará la forma en la que las personas, procesos, objetos y datos se conectan, comunican y colaboran.



El valor añadido de las iniciativas

ESTUDIO COMPARATIVO SOBRE GOBERNANZA METROPOLITANA

"El proyecto permitió reunir a casi 20 ciudades de todo el mundo, con un intenso intercambio de experiencias entre los participantes. En casi tres años de estudio, fue posible comprender en profundidad las cuestiones institucionales, políticas y financieras que rigen el gobierno de las regiones metropolitanas. En el estudio se abordaron los retos y obstáculos que se encuentran para la inserción del sector privado en la financiación y prestación de servicios, por lo que fue posible crear una lista de las mejores prácticas y lograr la transferencia de conocimientos.

Maria Lucia Camargo,
Coordinadora Técnica

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA INTEGRADA Y ALIANZAS PUBLICO-PRIVADAS

"Las nuevas tecnologías están transformando la prestación de servicios urbanos. Pero su eficacia depende de la disponibilidad de un sólido conjunto de datos y de mano de obra cualificada. Por este motivo, los gobiernos municipales deben garantizar que los planes de infraestructura básica tengan presupuestos para la mejora de la información urbana y la capacitación del personal.

Mary Lewin,
Ex-directora de Asuntos Internacionales, Departamento de Planificación y Desarrollo Comunitario (DTPLI)

GOBERNANZA URBANA INTEGRADA: TRANSFERIR POLÍTICAS CON ÉXITO

"Las ciudades aprenden las unas de las otras. El intercambio de ideas y experiencia es necesario, porque en todas partes se inventa algo que puedan necesitar otras ciudades.

Barbara Berninger,
Jefa de División de Relaciones Internacionales de la UE, Departamento del Senado para Desarrollo Urbano y Medio Ambiente de Berlín

JUNTOS CAMINAMOS

"La implementación de esta iniciativa se basa en adaptar prótesis y facilitar el conocimiento necesario a las personas a quien va dirigido este proyecto. El resultado esperado es poner en valor las capacidades potenciales que pueden aportar estas personas para facilitar su autonomía e integración social y laboral. En síntesis, se trata de un experiencia basada en principios y valores que colocan a la persona que se encuentra en una situación vulnerable, a consecuencia de su amputación, en el centro de la intervención y favorecer así su integración.

Carlos Lázaro,
Vicepresidente de la asociación Amputats Sant Jordi

TRANSFIRIENDO CONOCIMIENTO Y COOPERANDO EN CULTURA, EDUCACIÓN Y CIUDAD

"Con una trayectoria de más de cinco años hemos construido el capital actual del proyecto a través del intercambio, entre ambas ciudades, de 146 profesionales de los sectores de música, bibliotecas, educación, urbanismo, creatividad, gastronomía, universidades y museos; la implicación de 113 instituciones y entidades del sector público, privado y del tercer sector tanto de Medellín y Barcelona como de Colombia, España, América Latina y Europa; y transmitiendo a miles de ciudadanos de ambas ciudades los valores de la cooperación y del conocimiento de los otros.

Félix Manito,
Presidente y Director de la Fundación Kreanta

CAPACITACIÓN TECNOLÓGICA CIBERNÀRIUM

"El trabajo que realiza Metropolis con las Iniciativas nos está permitiendo ser más visibles a nivel internacional y entrar en contacto con otras ciudades que puedan estar interesadas con el modelo Cibernarium. La red de contactos de alto nivel de Metropolis es un activo de gran valor que queremos aprovechar para la difusión de nuestro proyecto de formación y capacitación tecnológica. Metropolis actúa como un socio facilitador de los procesos de transferencia, y contribuye sin duda alguna a impulsar el intercambio de buenas prácticas entre ciudades.

Jordi Roca,
Director Cibernarium, Activa / Ayuntamiento de Barcelona

TUTORÍA EN REGENERACIÓN DE ASENTAMIENTOS INFORMALES

"Además de los amplios conocimientos y experiencia que São Paulo ha aportado a nuestro programa de intercambio, lo que realmente nos ha inspirado es su pasión y no el mero compromiso de construir viviendas si no la creación de comunidades. El programa también ha demostrado de manera práctica como trabajar con instituciones y comunidades para crear barrios. São Paulo nos ha demostrado lo que un cambio ideológico en el gobierno local y en las distintas profesiones que colaboran con el gobierno local pueden llegar a conseguir.

Beryl Mphakathi,
Directora Asentamientos Humanos, Municipalidad de eThekwini (Durban)

CIUDADES ÁGILES PARA UNA NUEVA ERA DE ACCESIBILIDAD, EFICIENCIA Y CRECIMIENTO

"Nuestra visión es la de un mercado en donde las soluciones de alto impacto y creativas transforman la vida de ciudadanos en ciudades de todo el mundo.

Sascha Haselmayer,
Cofundador de Citymart.com, Barcelona

CENTRO DE ECONOMÍA VERDE

"Es una gran oportunidad para la Ciudad de Buenos Aires poder articular con Metropolis en el camino hacia el desarrollo sustentable e inclusivo, haciendo especial foco en la formación de los recursos humanos para satisfacer las necesidades de la economía del futuro.

Juan Carlos Villalonga,
Presidente. Agencia de Protección Ambiental. Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Partners de las iniciativas

Secretaría de Desarrollo Metropolitano del Gobierno del Estado de São Paulo

Emplasa - Empresa Paulista de Planificación Metropolitana SA

Departamento de Planificación y Desarrollo Comunitario (Estado de Victoria, Australia)

Programa para las Ciudades del Pacto Mundial de la ONU (UNGCCP), con sede en el Global Cities Research Institute, RMIT University, Melbourne

Instituto Nacional de Urbanismo (NIUA) – India

Departamento del Senado para el Desarrollo Urbano y el Medio Ambiente División de Asuntos Internacionales y UE

Academia Europea del Medio Ambiente Urbano

Amputats Sant Jordi

Gobierno de Abidjan

Ciudad de Barcelona: Secretaría del Departamento de Relaciones Internacionales y Cooperación, Mujeres y Derechos Civiles

Municipio de eThekwini (Durban)

Ayuntamiento de São Paulo – Secretaría de Vivienda

CGLU (Ciudades y Gobiernos Locales Unidos)

Fundación Kreanta

Ayuntamiento de Barcelona

Alcaldía de Medellín

Universidad EAFIT

Cibernàrium

Barcelona Activa

Living Labs Global

The Climate Group

City Mart

Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

© 2014 - Metropolis, Asociación
Mundial de las Grandes Metrópolis
Primera edición, octubre 2014

Secretariado General
Avinyó, 15
08002 Barcelona (España)
Tel. +34 93 342 94 60
Fax: +34 93 342 94 66
metropolis@metropolis.org
www.metropolis.org/es/iniciativas

metropolis 30 YEARS

GHMC